

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 44

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Rosado, Fernando Puig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



An den New Yorker Schulen stellen die Lehrer fest, daß jetzt die Schüler bereitwilliger als früher Orthographie lernen. Der Grund für das vermehrte Interesse liegt darin, daß die jungen Leute sich, ihre Sache und die Schlagworte lächerlich machen, wenn sie Protestschilder voller Rechtschreibfehler mit sich herumtragen.

\*

Die Vatikanische Bibliothek enthält unter anderem die größte und die kleinste Bibel der Welt. Zur Erklärung pflegt der Führer zu sagen: «Die große Bibel enthält alles, was Eva Adam sagte, die kleine alles, was Adam Eva sagte.»

\*

Von der 10-Prozent-Importabgabesteuer Nixons sind am stärksten die Japaner betroffen. Eine westdeutsche Zeitung kommentierte diese Maßnahme unter dem Titel: «Rache für Pearl Harbour.»

\*

Ueber die sonderbaren Wege zur Erfüllung der Planwirtschaft berichtet die sowjetische Zeitung «Landwirtschaft». Sowjetische Dorfbewohner werden von den Gemeinderäten gezwungen, in den Geschäften Butter zu kaufen, die sie dann an dieselben Geschäfte zurückverkaufen. Dem Zeitungsartikel zufolge ist der Zweck dieser Manipulation, statistisch eine Erfüllung des Aufkaufplanes von Butterüberschüssen vorzuspiegeln.

\*

Ausnahmsweise Lobendes weiß eine tschechische Zeitung über den Kleintierzüchterverein in Lom zu berichten: «Die rührigen Kleintierzüchter haben ihre Ablieferungspflicht erheblich übererfüllt. Statt 600 Eier wurden 900 abgeliefert, statt 36 Kilogramm Schafwolle 51 Kilogramm. So sind unsere Genossen an allen Fronten tätig!»

TR

**MALEX**  
gegen  
**Schmerzen**

